

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1161/2005 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 6 юли 2005 година

относно изготвянето на тримесечни нефинансови отчети по институционален сектор

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 285, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията,

като взеха предвид становището на Европейската централна банка¹,

в съответствие с процедурата, установена в член 251 от Договора²,

като имат предвид, че:

(1) В плана за действие за статистическите изисквания на Икономическия и валутен съюз (ИВС), приет от Съвета Екофин през м. септември 2000 г., се посочва, че е спешно необходим ограничен набор от тримесечни отчети по сектори, и че тези отчети следва да са на разположение в рамките на 90 дни от приключване на съответното тримесечие.

(2) В съвместния доклад на Съвета Екофин и на Комисията пред Европейския съвет за статистиката и индикаторите на еврозоната, приет от Съвета Екофин на 18 февруари 2003 г., се подчертава, че в някои области, към които принадлежат и тримесечните национални отчети по институционални сектори, до края на 2005 г. следва да бъдат напълно въведени високо приоритетни мерки.

(3) Анализът на цикличното движение в икономиката на Европейския съюз и провеждането на паричната политика в рамките на ИВС изискват макро-икономическа статистика за икономическото поведение и взаимовръзката на отделните институционални сектори, която не може да бъде получена от данните, събирани на ниво „национална икономика“. Следователно е необходимо да бъдат изготвяни тримесечни отчети по институционални сектори, както за Европейския съюз като цяло, така и за еврозоната.

(4) Изготвянето на тези отчети е част от по-голямата цел за създаване на система от годишни и тримесечни отчети за Европейския съюз и за Еврозоната. Системата включва основните макроикономически агрегати, както и

¹ ОВ С 42, 18.2.2004 г., стр. 23.

² Становище на Европейския парламент от 30 март 2004 г. (ОВ С 103 Е, 29.4.2004 г., стр. 141), Обща позиция на Съвета от 8 март 2005 г. (все още непубликувана в *Официален вестник*) и Позиция на Европейския парламент от 26 май 2005 г. (все още непубликувана в *Официален вестник*).

финансовите и нефинансовите отчети по институционални сектори. Целта е да се постигне последователност във всички отчети, както и по отношение на отчетите на останалия свят, между платежния баланс и данните на националните отчети.

(5) Изготвянето на европейски отчети по институционални сектори, в съответствие с принципите на Европейската система на националните и регионалните отчети в Общността, както е установено в Регламент (ЕО) № 2223/96 на Съвета ⁽³⁾, изисква държавите-членки да предават тримесечни национални отчети по институционални сектори. Въпреки това европейските отчети трябва да отразяват икономиката на европейското пространство като цяло и могат да се различават от простия сбор на отчетите на държавите-членки. По-специално целта е да се вземат предвид транзакциите на институциите и органите на Европейския съюз в отчетите на съответната област (Европейският съюз или еврозоната – което е приложимо).

(6) Изготвянето на специфичната статистика на Общността се регулира от правилата, установени в Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета от 17 февруари 1997 г. относно статистиката на Общността ⁴.

(7) Тъй като целта на настоящия регламент, а именно съставянето на тримесечни нефинансови отчети по институционални сектори за Европейския съюз и еврозоната, не може да бъде постигната задоволително от държавите-членки, и следователно може да бъде постигната в по-голяма степен на нивото на Общността поради мащаба и въздействието на мярката, Общността може да приема мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, както е установено в член 5 от Договора. В съответствие с принципа на пропорционалност, както е установено в този член, настоящият регламент не преминава извън необходимите граници за постигането на тази цел. И по-специално когато приносът на държавите-членки към европейските обединени показатели е незначителен, не се изисква те да отчетат данните, разбити в най-големи подробности.

(8) Мерките, необходими за прилагането на настоящия регламент следва да бъдат приети в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. относно установяването на процедури за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията ⁵.

(9) Статистическия програмен комитет, създаден с Решение 89/382/ЕИО, Евратом на Съвета ⁶, както и с Комитета по парична и финансова статистика и статистика на платежния баланс, създаден с Решение 91/115/ЕИО на Съвета ⁷,

³ ОВ L 310, 30.11.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент №1267/2003/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 180, 18.7.2003 г., стр. 1).

⁴ ОВ L 52, 22.2.1997 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент №1882/2003/ЕО на Европейския парламент и Съвета (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

⁵ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

⁶ ОВ L 181, 28.6.1989 г., стр. 47.

⁷ ОВ L 59, 6.3.1991 г., стр. 19.

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Цел

Настоящият регламент предвижда обща рамка за приноса на държавите-членки към изготвянето на европейските тримесечни нефинансови отчети по институционални сектори.

Член 2

Предаване на тримесечните нефинансови отчети по институционални сектори

1. Държавите-членки предават на Комисията тримесечните нефинансови отчети по институционални сектори, както са уточнени в приложението, с изключение на първоначалния етап за точки P.1, P.2, D.42, D.43, D.44, D.45 и B.4G.
2. В съответствие с процедурата, посочена в член 8, параграф 2 се приема времеви график за предаването на данните по точки P.1, P.2, D.42, D.43, D.44, D.45 и B.4G, както и се приема всяко решение, съгласно което се изисква разбивка на транзакциите, изброени в приложението по сектори-партньори. Тези решения не се приемат преди Комисията да е докладвала на Европейския парламент и на Съвета за прилагането на настоящия регламент съгласно член 9.
3. Посочените в параграф 1 тримесечни данни се предоставят на Комисията най-късно до 90 календарни дни след края на тримесечието, за което се отнасят. По време на тригодишен преходен период след влизането в сила на настоящия регламент, тримесечните данни, посочени в параграф 1, се предоставят на Комисията най-късно до 95 календарни дни след края на тримесечието, за което се отнасят. Всяко преразглеждане на данните за преходни тримесечия се предава в същото време.
4. Специфицираният в параграф 3 срокът за предаване може да се коригира най-много с пет дни, в съответствие с процедурата, посочена в член 8, параграф 2.
5. Първото предаване на тримесечни данни се отнася за данни за третото тримесечие на 2005 г. Държавите-членки предоставят тези данни не по-късно от 3 януари 2006 г. Първото предаване на данни включва предишни данни, които се отнасят за периода от първото тримесечие на 1999 г. насам

Член 3

Задължения за докладване

1. Всички държави-членки предават описаните в приложението данни за сектор „останалата част от света” (S.2) и за сектор „публична администрация” (S.13).

Държава-членка с брутен вътрешен продукт по текущи цени обичайно над 1% от съответния общ сбор за Общността, предава данните, описани в приложението за всички институционални сектори.

2. Комисията определя дял на обичайния брутен вътрешен продукт на държава-членка от общия брутен вътрешен продукт на Общността по текущи цени, както е специфицирано в параграф 1, на базата на средното аритметично от предадените от държавите-членки годишни данни за последните три години.

3. Посочената в параграф 1 част (1%) от общата сума на Общността може да бъде коригирана в съответствие с процедурите, посочени в член 8, параграф 2.

4. Ако е необходимо по-голямо адаптиране на националните статистически системи, Комисията може да приема дерогации от настоящия регламент. Тези дерогации са валидни за срок не по-дълъг от три години от датата на влизане в сила на настоящия регламент или от датата на мерките за неговото прилагане, приети в съответствие с процедурата, посочена в член 8, параграф 2.

Член 4

Дефиниции и стандарти

Стандартите, дефинициите, класификациите и правилата за осчетоводяване на данните, предадени по смисъла на настоящия регламент, са тези, определени в Регламент (ЕО) №2223/96 (наричан по-долу „Регламентът ESA“).

Член 5

Източници на данните и изисквания за съвместимост

1. Държавите-членки изготвят изискваната съгласно настоящия регламент информация като използват всички източници, които считат за подходящи, и дават приоритет на директната информация, така както е получена от административни източници или изследвания на предприятия и домакинства.

Когато тази директна информация не може да бъде събрана, и по-специално за изискваните съгласно член 2, параграф 5 данни със задна дата, то могат да бъдат предавани най-добрите прогнозни оценки.

2. Данните, предавани от държавите-членки по смисъла на настоящия регламент, са съвместими с тримесечните нефинансови отчети на държавата и тримесечните основни агрегати на общата икономика, които се предават на Комисията по програмата за предаване на данни съгласно Регламента ESA.

3. Тримесечните данни, предавани от държавите-членки по смисъла на настоящия регламент, отговарят на съответните годишни данни, които се предават по програмата за предаване на данни съгласно Регламента ESA.

Член 6

Стандарти за качество и доклади

1. Държавите-членки вземат всички необходими мерки, за да гарантират непрекъснатото подобряване на качеството на предаваните данни, с оглед на съответствието с общите стандарти за качество, които трябва да бъдат определени в съответствие с процедурата, посочена в член 8, параграф 2.
2. Държавите-членки предоставят на Комисията в рамките на една година, след като са предали за първи път данни, актуално описание на използваните източници, методи и статистическа обработка.
3. Държавите-членки информират Комисията за основните методологични или други промени, които биха могли да засегнат предаваните данни, не по-късно от три месеца след влизането в сила на тези промени.

Член 7

Мерки за прилагане

Мерките за прилагането, се установяват в съответствие с процедурата, посочена в член 8, параграф 2. Тези мерки включват:

- а) определяне на времевия график за предаването на данните по точки P.1, P.2, D.42, D.43, D.44, D.45 и B.4G, съгласно член 2, параграф 2;
- б) изискване транзакциите, показани в приложението, по сектори партньори, в съответствие с член 2, параграф 2;
- в) преразглеждане на времевия график на тримесечните предавания на данни съгласно член 2, параграф 4;
- г) коригиране на дела (1%) от общата сума на Общността, с цел определяне на задължението за предаване на данни за всички институционални сектори съгласно член 3, параграф 3;
- д) определяне на стандартите за качеството на данните в съответствие с член 6, параграф 1.

Член 8

Процедура на комитета

1. Комисията се подпомага от Статистическия програмен комитет.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, посочен в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, е три месеца.

3. Комитетът приема свой процедурен правилник.

Член 9

Доклад за прилагането

В рамките на пет години от влизането в сила на настоящия регламент, Комисията представя пред Европейския парламент и Съвета доклад за прилагането на настоящия регламент

По-специално този доклад:

- а) предоставя информация за качеството на изготвената статистика;
- б) дава оценка на ползите на изготвената статистика на Общността, държавите-членки и всички доставчици и ползватели на статистическа информация по отношение на разходите им;
- в) идентифицира областите, с потенциал за подобрения, както и в които са необходими изменения в контекста на получените резултати.

Член 10

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на 20-тия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Страсбург на 6 юли 2005 година.

За Европейския парламент
Председател
J. BORRELL FONTELLES

За Съвета
Председател
J. STRAW

ПРИЛОЖЕНИЕ

Предаване на данни

	Употреби							Източници						
	S 1	S1N	S11	S12	S13	S14_S15	S2	S 1	S1N	S11	S12	S13	S14_S15	S2
	Обща икономия	Неспецифицирана обща икономия	Нефинансови корпорации	Финансови корпорации	Държавно управление	Домакинства и НИОД	Останалия свят	Обща икономия	Неспецифицирана обща икономия	Нефинансови корпорации	Финансови корпорации	Държавно управление	Домакинства и НИОД	Останалия свят
Р.1 Продукция								X		X	X	X	X	
Р.2 Междинно потребление	X		X	X	X	X								
Р.3 Разходи-крайно потребление	X				X	X								
Р.31 Разходи-индивидуално потребление	X				X	X								

D.2 Данъци върху производството и вноса	X	X	X	X	X	X		X				X			X
D.21 Данъци върху продуктите	X	X						X				X			X
D.29 Други данъци върху продуктите	X		X	X	X	X		X				X			X
D.3 Субсидии	X				X		X	X	X	X	X	X			
D.31 Субсидии за продукти	X				X		X	X	X						
D.39 Други субсидии за продукти	X				X		X	X		X	X	X		X	
D.21- D.31 Данъци минус субсидии (за продукти)								X	X						
D.4 Приходи от имущество	X		X	X	X	X	X	X		X		X	X	X	X
D.41 Лихва	X		X	X	X	X	X	X		X		X	X	X	X

D.4 N Приходи от имущество, различни от лихвата	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
D.42 Разпределен приход от корпорации	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
D.43 Реинвестирани печалби от ПЧИ	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X
D.44 Приход от имущество, предоставен на притежатели на застрахователни полици	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X
D.45 Наеми	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X
D.5 Текущи данъци върху приходи, благосъстояние, т.н	X	X	X	X	X	X	X			X			X

D.6 Социални вноски и приходи	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
D.61 Социални вноски	X				X	X	X	X	X	X	X	X	X
D.62 Социални обезщетения и други трансфери в натура	X	X	X	X	X	X	X				X	X	
D.63 Социални трансфери в натура	X				X	X	X				X		
D.7 Други текущи трансфери	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
D.71 Нетни премии, различни от застраховка живот	X	X	X	X	X	X	X		X	X			X
D.72 Искания, различни от исканията за застраховка живот	X		X			X	X	X	X	X	X	X	X

D.7 N Други текущи трансфери, некласифицирани другаде	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
D.8 Корекции за промяната в нетен капитал на домакинствата в резерви за пенсионни фондове	X	X	X	X	X	X	X				X	X
D.9 Трансфер на капитал	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
D.91 Данъци върху капитала	X	X	X		X	X	X			X		
D.9N Инвестиции в субсидии и други трансфери на капитал	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

К.1 Изразходване на фиксиран капитал	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
К.2 Придобивки минус разходите за нефинансови непродуктови активи	X	X	X	X	X								
						Единици на баланса							
						S1	S1N	S11	S12	S13	S14_S15	S2	
						Общи икономии	Неспецифицирана обща икономия	Нефинансови корпорации	Финансови корпорации	Държавно управление	Домакинства и НИОД	Останалия свят	
V.1 G Брутна добавена стойност						X	X	X	X	X		X	
V.1 N Нетна добавена стойност						X	X	X	X	X		X	
V.2 G Опериращ излишък (брутен)						X		X	X	X		X	
V.3 G Смесен приход (брутен)						X						X	
V.4 G Приход на предприятие (брутен)						X		X	X			X	
V.5 G Баланс на първичните приходи (брутен)						X		X	X	X		X	
V.6 G Наличен приход (брутен)						X		X	X	X		X	
V.7 G Коригиран наличен приход (брутен)						X				X		X	

В.8 G Спестявания (брутен)	X	X	X	X	X	
В.9 G Нетно отпускане/вземане на заеми	X	X	X	X	X	X
В.11 Външен баланс на стоки и услуги						X
В.12 Текущ външен баланс						X

